

## Fremdsprachenunterricht – Lernen mit Fotokarten

**One photo, a thousand words – une photo, mille mots**

«Das Erlernen einer zweiten Landessprache ist wirtschaftlich und gesellschaftlich begründet.[...]In den deutsch- und mehrsprachigen Kantonen bleibt der Gebrauch des Französischen stabil. Französisch ist zudem als gemeinsame Sprache der weltweiten Frankophonie wichtig. [...]

Der Bedarf nach kompetent Englisch Sprechenden wächst. Englisch hat einen bedeutenden Stellenwert in der internationalen Politik, im internationalen Handel und in den digitalen Medien. [...]

Die Lernenden werden im Fremdsprachenunterricht befähigt, sprachliche Fertigkeiten in unterschiedlichen, möglichst authentischen Situationen anzuwenden. Interessante Inhalte und Sachthemen aus der Lebenswelt der Lernenden bilden die Basis für sprachliches Handeln.» [zitiert aus dem [Lehrplan 21](#)]

Wie sich Sprachkompetenz im Fremdsprachen-Unterricht spielerisch erwerben lässt, zeigt diese Praxislektion. Sie enthält Umsetzungsanregungen und Auszüge aus den Fotokarten-Sets «Une PHOTO, mille mots» und «One PHOTO, a thousand words». Die Sets wurden für Jugendliche mit Fremdsprachen-Niveau A2-B1 entwickelt und bestehen aus 75 Fotokarten ([Themenlisten](#)) zu unterschiedlichen, lebensnahen Themen. Die Karten eignen sich, um...:

- ... die individuellen Hör-, Sprech- und Schreibkompetenzen zu fördern,
- ... das Argumentieren sowie das Führen respektvoller Diskussionen und konstruktiver Auseinandersetzungen zu üben,
- ... individuelle Schreibanelassen anzuregen.

**Kompetenzbereiche aus dem LP21 Französisch (FS1F) und Englisch (FS2E)****FS1F.3 und FS2E.3 Sprechen | A Dialogisches Sprechen**

1. Die SuS können an verschiedenen Gesprächen teilnehmen (über Sachthemen, über ästhetische Themen, im Schulalltag, mit Französisch/Englisch sprechenden Personen).

**FS1F.3 und FS2E.3 Sprechen | B Monologisches Sprechen**

1. Die SuS können zu verschiedenen Themen und in unterschiedlichen Situationen zusammenhängend sprechen (über Sachthemen, über ästhetische Themen, über Themen und Abläufe im Schulalltag, im Kontakt mit Französisch/Englisch sprechenden Personen).

**FS1F.4 und FS2E.4 Schreiben | A Schriftliche Texte verfassen**

1. Die SuS können verschiedene Texte verfassen (Sachtexte, ästhetische Texte, Texte im Schulalltag, im schriftlichen Kontakt mit Französisch/Englisch sprechenden Personen).

**FS1F.5 und FS2E.5 Sprache(n) im Fokus | B Wortschatz**

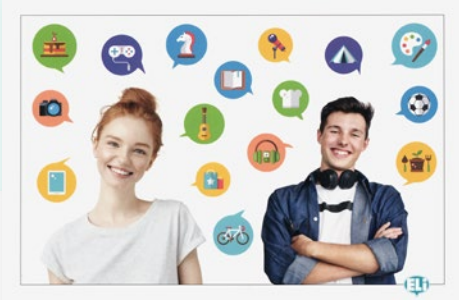

1. Die SuS verfügen über einen angemessenen Wortschatz, um sich mündlich und schriftlich zu äussern.
2. Die SuS können Strategien und Techniken zum Wortschatzerwerb und Regeln der Wortbildung reflektieren und für ihr Lernen nutzen. Sie können dabei auf Lernerfahrungen und Kenntnisse in anderen Sprachen zurückgreifen.

**FS1F.5 und FS2E.5 Sprache(n) im Fokus | C Aussprache**

1. Die SuS können klar und verständlich sprechen und vorlesen.
2. Die SuS können typische Aussprache- und Intonationsregeln der französischen/englischen Sprache verstehen.

**FS1F.5 und FS2E.5 Sprache(n) im Fokus | E Rechtschreibung**

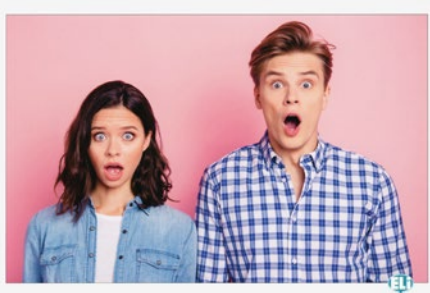

1. Die SuS können angemessen korrekt schreiben.
2. Die SuS können Rechtschreibregeln der französischen/englischen Sprache reflektieren und verstehen.

Nr.	Praxislektion Französisch	Ziel, Material
1	<p><b>le temps libre</b></p>  <p><b>26 Le temps libre</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Qu'est-ce que tu aimes faire dans ton temps libre ?</li> <li>2 Est-ce que tu partages tes activités avec tes amis/amies ou tu préfères les faire seul/e ?</li> <li>3 Les loisirs peuvent-ils être un moyen pour socialiser et créer de nouvelles relations amicales ? Comment et pourquoi ?</li> </ol> <p><b>Sujets et mots suggérés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'utilisation du temps libre : faire du sport, faire ou écouter de la musique, faire du théâtre, jouer aux jeux vidéo, faire les magasins, surfer sur Internet...</li> <li>• Le partage : les sports individuels et d'équipe, la musique et les musiciens, les pièces de théâtre, la lecture...</li> <li>• La socialisation : la rencontre, l'entraînement, la routine, la joie de la présence physique, le contact virtuel...</li> </ul> <p><b>Autres sujets</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les jeux vidéo et les réseaux sociaux</li> <li>• Trouver une passion</li> </ul> 	<p><b>Ziel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– die spontane, mündliche Interaktion fördern,</li> <li>– den korrekten, sprachlichen Ausdruck trainieren,</li> <li>– den Wortschatz erweitern,</li> <li>– durch freies Schreiben Schreibhemmungen ablegen,</li> <li>– vor einer Gruppe sprechen und ein eigenes Thema präsentieren.</li> </ul> <p><b>Material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fotokarte 26 «Le temps libre»</li> </ul> <p>(d'Une PHOTO, mille mots, © ELI, 2021).</p>

**Variante 1:** Die Lehrperson zeigt das Bild in die Runde und stellt dazu die Fragen auf der Rückseite. Diese Fragen sollen die Gruppe zu einer persönlichen Meinungsäußerung und Diskussion anregen. Die Lehrperson hat die Rolle als Moderator/in inne und hilft, das Gespräch am Laufen zu halten und bietet neue Inputs und Anregungen, falls die Diskussion ins Stocken gerät.

**Variante 2:** Die Lehrperson nutzt die Fragen und/oder die «Themen und Wortschatzvorschläge» als Anregung für einen Schreib Anlass, bei welchem die Lernenden ihre Meinung, ihre persönlichen Interessen usw. formulieren sollen. Bei dieser Übung geht es um das unbefangene Schreiben und das Aufbauen von Wortschatz, Schreibgeläufigkeit und Ausdrucksweise.

**Variante 3:** Die Lernenden bereiten eine Kurzpräsentation von ca. 5 Minuten über ihre Freizeitinteressen vor und präsentieren ihr Werk im Anschluss der Gruppe. Die Form ist dabei frei wählbar: Plakat, Collage, Bilder, Wandtafelzeichnung, Powerpoint usw. Im Fokus stehen das freie Sprechen und Darstellen der eigenen Idee.

Nr.	Praxislektion Englisch	Ziel, Material
2	<p><b>A day with no ... technology</b></p>  <p><b>70 A day with no... technology</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 What would a day without technology be for you – an adventure or ...</li> <li>2 Do you think you use technology too much? Why? Why not?</li> <li>3 Which electronic device would you hate to lose and why?</li> <li>4 Describe a day without technology.</li> </ol> <p><b>Vocabulary</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Technology we use every day:</b> Wi-Fi, mobile phone, digital TV, Smart TV, TV on demand, computer, tablet, blue tooth devices (headphones and speakers), smart home assistants, (video) cameras...</li> <li>• <b>A day without technology:</b> wake up with an alarm clock, use a landline phone to talk to friends, read paper books, go to the library, use reference books and encyclopaedias for information...</li> <li>• <b>Free time without technology:</b> go for a walk, read, talk to friends, write letters, write a diary, draw, paint, do sport...</li> </ul> <p><b>Discussion topics</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What will be the next big technological advance in your opinion?</li> <li>• Does technology make us more independent? Why? Why not?</li> </ul> 	<p><b>Ziel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– die spontane, mündliche Interaktion fördern,</li> <li>– den korrekten, sprachlichen Ausdruck trainieren,</li> <li>– den Wortschatz erweitern,</li> <li>– den Schreibfluss trainieren,</li> <li>– durch freies Schreiben Schreibhemmungen ablegen,</li> <li>– den eigenen Alltag und das eigene Verhalten beobachten und protokollieren,</li> <li>– das eigene Verhalten und den Digital-Konsum reflektieren.</li> </ul> <p><b>Material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Fotokarte 70 «A day with no ... technology»</li> </ul> <p>(from «One PHOTO, a thousand words», © ELI, 2021).</p>

**Variante 1:** Die Lehrperson zeigt das Bild in die Runde und stellt dazu die Fragen auf der Rückseite. Diese Fragen sollen die Gruppe zu einer persönlichen Meinungsäußerung und Diskussion anregen. Die Lehrperson hat die Rolle als Moderator/in inne und hilft, das Gespräch am Laufen zu halten und bietet neue Inputs und Anregungen, falls die Diskussion ins Stocken gerät.

**Variante 2:** Die Lehrperson nutzt die Fragen und/oder die «Themen und Wortschatzvorschläge» als Anregung für einen Schreib Anlass, bei welchem die Lernenden ihre Meinung, ihre persönlichen Interessen usw. formulieren sollen. Bei dieser Übung geht es um das unbefangene Schreiben und das Aufbauen von Wortschatz, Schreibgeläufigkeit und Ausdrucksweise.

**Variante 3:** Die Lernenden protokollieren eine Tag lang möglichst genau, wo und wann sie jeweils digitale Geräte und Technologien nutzen. Dieses Protokoll wird anschliessend gemeinsam in der Gruppe oder der Klasse besprochen. Die Lehrperson übernimmt die Diskussionsleitung und lenkt das Gespräch, in dem sie z. B. folgende Punkte thematisiert:

- Wie gut gelang das Protokollieren?
- Was ist dir dabei aufgefallen? Was hat dich überrascht? Was hat dich gefreut oder gar schockiert?
- Welche Erkenntnis ziehst du aus diesem Tag?
- Möchtest du in Zukunft etwas an deinem Digitalkonsum ändern? Warum ja? Was? Warum nein?

Nr.	Praxislektion Englisch	Ziel, Material
2	<p><b>Variante 4:</b> Die Lernenden besprechen im Plenum oder in Kleingruppen, wie sie sich einen Tag ohne digitale Technologie vorstellen und welche Alternativen sie wählen würden. Im Anschluss erstellen sie einen eigenen Plan, wie sie einen analogen Tag in ihrem Alltag umsetzen können und wollen. Dieser Tag soll dann auch so durchgeführt werden. Dabei notieren die Lernenden, was ihnen gelang, wo sie Schwierigkeiten hatten und wo es ihnen gar nicht gelang und sie digitale Technologie nutzten oder nutzen «mussten».</p> <p>Diese Erkenntnisse werden anschliessend wieder in der Klasse oder in der Gruppe diskutiert und verglichen.</p>	

**Material**

Das komplette Set mit 75 Fotokarten kann im E-Shop [shop.ingold-biwa.ch](http://shop.ingold-biwa.ch) bezogen werden.

Die Spiele sind in den Sprachen Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch und Spanisch erhältlich.

Artikel	Art.-Nr.
One photo, a thousand words	19.01.3400
Une photo, mille mots	19.02.3401
Ein Foto, tausend Wörter	19.03.3402
Una foto, mil palabras	19.04.3403
Una foto, mille parole	19.05.3399

**Hinweis:**

Sämtliche Anleitungen, Erklärungen und Kommentare der Spiele sind in der jeweiligen Fremdsprache verfasst. Daher lassen sich die Spiele im jeweiligen Sprachunterricht einsetzen.